G. R. S. 59]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

1907-08

( )

File No. 162

Serial Nos. 1-6

Papers Filed.

Month April 1909.

SUBJECT.

Declines to increase the pay or to continue mutfarikhat pension to Sir Khazi of Chitaldurg.

PREVIOUS REFERENCES. LATER REFERENCES.

10878 Cls 576

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(Muzrai)

NOTES.

File No. 162-07

FILE HEADING.

Increase of Salary to the Khazi of Chitaldrug

From

The Deputy Commissioner, Chitaldrug District

Letter No. 75 Dated 20-8-1908 Received 24-8-1908.

Diary No. Enclos. Spare Copies Serial No.

BRIEF ABSTRACT OF LETTER.

Furnishes certain information as to the grant of Mutfarkhat Pension to Syed Mohomed Hussein, the then Sir Khazi, grandfather of the present Khazi of Chitaldrug.

NOTES AND ORDERS.

A Sum of Rs 14 8 8 per mensem is granted to the Sir Khazi of Chitaldrug under Title Deed No. 41 Dated 7th April 1869, being the Khazi allce. from the Muzrai Rs -/- 21

Syed Sibagtulla Hussein, Sir Khazi of Chitaldrug presented a petition to the Deputy Commr ×

File No. of 1902

Serial No.

Stating that his ancestors were formerly receiving emoluments at the following rates -

I Pay ranging from 100 to 500 Varahas per month, this being reduced to 10 Varahas a month under the Sanad granted by H.H. ~~the~~ Krishnaraja Wadayar Bahadur III,

II. A grant of Rs 500/- whenever a marriage ceremony took place in his family;

III. A grant of Rs 125/- for every Khatna in his family;

IV Rs 225/- for burial ceremonies

V A pension of Rs 20/- a month for Mutfarkhat.

In forwarding the above petition, the Deputy Commissioner reported that no reference was forthcoming in his Office records and recommended that as the Khazi had to maintain a large family consisting of 14 members ~~but~~ and also to tour at his own cost in the several Taluks of his District to superintend the work of his subordinate Nayabs, his pay might be raised to Rs 25/- per mensem.

S 67 As the file Registers of the late Political Branch did not shew that any pension was ever granted to the family of Sir Khazi of Chitaldrug, the Deputy Commissioner, who was requested

p. 7 to furnish information as to the original

Serial
No.

holder of the pension and the family to which he belonged, states that it is ascertained from the Sir Khazi that the original ~~[illegible]~~ holder of the Mutfarkhat Pension was Syed Mohomed Hussein, the then Sir Khazi, Grandfather of the Petitioner and Son-in-Law of Syed Ali, the holder of the Sannad dated 1814 of the Huzur Adalat Cutcherry.

From the papers since received from the General records, it is observed that a pension of Rs 10/- was sanctioned to Hussein Bi, widow of the late Syed Mohomed Hussein.

The lump sum grants for marriages, Khatnas and burials in the family of the Khazi, appear to have been made from the Palace, where there may be records forthcoming.

Subtd for orders
by 10/11/08

Note by the Under Secretary:—

Whatever the pay and other emoluments of Syed Ali might have been, the allegations that

Serial No.

petitioner's grandfather Syed Mahomed Hussain was getting ten Varahas a month and a Mutafar-Khat pension are borne out by records. The Sir Khazi's request is that he may be given higher pay either by restoring his ten Varahas or by granting a Mutfar-Khat pension.

Slip A

One of the papers received from the Vernacular records shows that petitioner's grandfather was receiving ten Varahas a month for about seven years, that then he was being paid six Varahas for some time and only two Varahas later on and that subsequently his pay was raised to five Varahas in 1834. This ~~are~~ its equivalent in Rs has continued up to date. In 1863 when a Circular was issued by the Chief Commissioner about the retention of Khazis, and their pay the Deputy Superintendent of Chitaldrug in his letter No. Jl: 123-Judl 3 dated 15.6.1863 to the Superintendent Nagar Division

Slip B

Serial No.

has recommended promotion to the petitioner in these terms:-

" The Mahomedan population of the District is roughly estimated at 10,880 souls, and I think that Considering the great assistance afforded at times in the Settlement of caste questions, the Khazi of Chitaldrug might be advantageously maintained. This Khazi used to receive Rupees 29/- per mensem; but the salary was reduced to one half about 15 years ago; considering however the rise of late years in the prices of all articles and the augmentation of pay lately granted to Taluk Officials, his salary might be raised to Rs20/- per mensem".

The papers received from the General Records show that Husseini Bi was given a Mutafarkhat pension of Rs10/- after her husband Syed Mahomed Hussein's (petitioner's grand-father) death. It seems to have been once thought that Syed Mahomed Hussain's pension

Mis. 668
08/9

was only a life pension.

In connection with the dispute among the Musalmans at Chitaloorg the petitioner has not been favourably reported upon. There are also no Muzrai funds from which the increase of Rs 10/ and odds now recommended by the Deputy Commissioner can be sanctioned.

The question of Mutafarkhat pension has be be considered by Branch VI

Submitted to the Dewan thro' the Second Councillor

Camp Banavar. } 1st February 1909

I agree in the above view

KBS
5/2/09

Muz. Mis No 10 B/6.2.09

Transferred to Branch V II.

6/2/09

Submitted to Dewan

Mis No. 10 B/252

12/2/09

Br II
18B mis

Cr. 11031
12.2.09

19/2/1909

2 Com KBS
23 2

Serial No.

:Mis 668-08

W

The late Sir Khazi of Chitaldroog — Syed Mahomed Hussain was in receipt of a Muthfarkhat Pension of Rs 20/- p.m. After his death in February 1865, a reduced pension of Rs 10/- p.m was sanctioned by Mr Bowring to his wife Hussain Bee from the date of the deceased's death. The present petitioner Syed Sabajthulla Hussein is the present Sir Khazi of Chitaldrug & grandson of the late Sir Khazi Syed Mahomed Hussain, who is recommended for the continuance of the Muthfarkhat Pension of Rs 20/- drawn by his late grandfather.

P

This pension like other Muthfarkhat Pensions ~~are~~ was a life grants. The continuance of these pensions to the heirs of the deceased depend entirely on the grace of Govt. The usual practice has been to grant a portion of the pensions to the deserving heirs of the deceased for the maintenance of the family. Whether under the circumstances and at this distance of time the pension may be continued is a matter for consideration -

Submitted for orders.

MM 11/3/09

Presumably Hussain Bibi

Note—Contn. sheet.

GPB—50,000—18 5 08

Serial No.

The last pensioner is dead.

5/3.

Genl Sery)

The mutafarikat pension was only a life pension ~~two~~ and one half the original pension was specially continued to the widow of the original pensioner. It cannot be continued to the present applicant.

Please put up an endt early

14/3/09

To Muzrai Branch.

13/3.

ana

13/3/09

Draft subd

25/3/09

Draft an order. The petition is to be rejected [illegible]

25/3/09

Subd

26/3/09
31

Apply Rast put up draft early

8/4/09

Revised draft is subd

10.4.09

10/4/09

~~Asstn~~ Mr Balasundaram for his advice that an endt should be issued. The petr has not addressed Govt. It therefore appears to me

Serial No. 1

[illegible] amendment to be issued –

No 396

Draft submitted to ~~[illegible]~~ 2 D. V. K. for approval

12/4/09

(Please see pencil alterations in draft –

12/4/09

16/4/09

Issue [illegible] revised draft

21/4/09

B

Note—Contn. sheet.

Sh 1

MYSORE GOVERNMENT
3440
25/2/08
GENERAL SECRETARIAT

AN

25/2/08

From

The Deputy Commissioner
Chitaldrug District.

To

The Secretary to the Government
of H. H. the Maharaja of Mysore
Muzrai Department
Bangalore.

Dated 22

Despatched 24th February 1908

Received

General No. 368
No

Enclosure No. 1

Submitting a petition presented by Sar Khazi Syed Sibagatulla Hussain of Chitaldrug praying for an increase of his salary.

No. 368.

Deputy Commissioner's Office
Chitaldrug 22d Feby 1908.
Hu

From

M. Chengiah Chetty, Esq B.A
Deputy Commissioner
Chitaldrug District

To L. Anantasami Rao, Esquire, B.A
Secretary to the Government of H.H.
The Maharaja of Mysore,
Muzrai Department
Bangalore

Sir,

I have the honor to submit herewith a petition presented by Sri Khazi Syed Sibagthulla Hussain of Chitaldrug praying for an increase to his salary. The petitioner states that his ancestors were formerly receiving ~~[illegible]~~ emoluments at the following rates:—

(i) Pay ranging from 100 to 500 Varahas a month. This pay was finally settled at 10 Varahas a month in the Sannad issued to him by H. H. Krishnaraja Wodeyar Bahadur III.

(ii) A grant of Rs 500/- whenever a marriage ceremony took place in his family.

(iii) A grant of Rs 125/. for every circumcision (Khatna) in his family

(iv) Rs 225/ for burial ceremonies, and lastly

(v) A pension of Rs 20/- a month for Multhperrakhath (ಮುತ್ಫರಖಾತು).

2. These emoluments have all been discontinued. I have not been able to trace in my office any reference in support of the above claims, I therefore request that the required references may be got from the Central Records in the Secretariat if considered necessary in disposing of this reference.

3 The Register of Ready money Inams shows that the Title-deed No. 41 dated 7th April 1869 entitles the Khazi to a salary of Rs 14-8-8 per mensem. Since the date of his succession to the office in 1860, he has been getting this pay; — With this small amount, he has not only to maintain a large family consisting of 14 members but also to tour at his own cost in the several Taluks of this District to superintend the work of his Subordinate Nayabs.

4. Taking into consideration the respectability of this ancient family and the large perquisites they were enjoying formerly, and the amount of touring work the Khazi has to do in the several Taluks of this District, I would recommend his salary being raised to Rs 25/- per mensem

I have the honour to be
Sir
Your most obedient Servant

Dy Commissioner
Chitaldrug District

21/1

[illegible]

[illegible]

[illegible] 21-1-1908

(1) [illegible]

[illegible] 14 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 100/- [illegible]

500/- [illegible]

[illegible]

[illegible]

(2) [illegible]

[illegible] 500/- [illegible]

[illegible] 125/- [illegible]

[illegible]

225/- [illegible]

[illegible] బందరు

[illegible] 225/- [illegible]

[illegible] దిం 03 ది.

(3) [illegible]

[illegible]

[illegible] 1813 [illegible]

[illegible] 1814 [illegible]

[illegible] 10 [illegible]

[illegible]

[illegible] 20/- [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 5/- [illegible]

[illegible]

[illegible] 1860 [illegible]

[illegible]

[illegible] (5) [illegible]

[illegible]

(4) [illegible]

[illegible]

[illegible] ఉద్దేశ్యపూర్వకంగా [illegible]

10 సంవత్సరాలు [illegible] వరకు మరణదండన [illegible]

[illegible]

[illegible] ఆపద్ధ [illegible]

[illegible]

(5) [illegible] ప్రదర్శన [illegible]

దళిత [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] జరిగితే [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] జరిగితే [illegible]

[illegible]

(6) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 15 [illegible]

[illegible] 5 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 10 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(7) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible] 10 [illegible]
[illegible]
[illegible]

An order

Issued from the Adalut Cutcherry of Mysore In the name of Syed Mohamed Hussani Khazi of Khasba town of Chitaldroog and Sir Khazi of the District to the effect :—

That in Consideration of your respectability and gentlemanliness, you have been nominated to the office of Khazi of Khasba and other taluks forming the District as detailed below. It is thus incumbent on you to see that the rites and ceremonies observed by the inhabitants of the said places, are in accordance with the Mohamedan law. Should any of your Naibs (delegates) or any one of the Mohamadan Community of the District, act against the honourable law of the prophet, you will have to prevent him, if not abstained a report should be sent to the said Adalut Cutcherry causing his transfer with a warning. Every delegate should be questioned about religious precepts with a view to ascertain whether he is qualified to his office. Most of the questions should touch upon the performance of Nika (wedlock) and Zabah (slaying of animals) for these ceremonies fall upon delegates; and if they are not well acquainted with ——— then there

and in the legality of Zabuh
necessary for you to endeavour for the
stability of the five times prayers and
that of the Friday one, order the delegates
to try their best in getting the Mohamadan
boys learn the religion of Islam and to
read and write You will have to see
whether the delegates do properly perform
the funeral prayer and bury the moha-
madans according to the prescribed rules;
if they do not perform these functions
properly you will tell them you are to
manage the affairs of the said Khasba
and its villages either personally or by one
of your delegates, but Khasba exclusive-
ly belongs to you. A census of the houses
of Mohamadans living in the Khasaba
and its villages may be taken and kept
by you, a list of the names being sent
up to the Huzur. Disputes arising
in the Mussulmans and those that
appertain to the Emoluments, besides
those that are difficult, maybe sent up
to the Adalut cutcherry If any
of your delegates does not acknowledge
your authority, forward an arzi to
the adalut cutcherry that steps may
be taken to check such spirit of in-
subordination Have the Friday and
Id (-feast) prayers performed with
Jama-at (congregation) of Musalmans
and the Bismillah Khani (a ceremony

, Zabah and Nikah-properly.

There are twelve tāluks belonging to the Chitaldroog District ~~exclusive~~ exclusive of Khasba town, all delegates of the tāluks are placed under control you have to superintend them you have to submit a report dealing with the religious affairs of the District to the adalut cutcherry twice a year

The following are the taluks of the district.

1 Chitaldroog (Khasba).
(2) Hiriyur (3) Angi (4) Molkalmuru
(5) Hosdroog (6) Kankuppa (7) Belchipur
(8) Holalkere (9) Mayakonda (10) Talla
(11) Dodderi (12). Matthod (13) Davanagere

12 Vaisak Bhavani Sammatsher corresponding to May 1814 10th, Jamadi-at Awal 1229 A.H.

[illegible]

ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಒಡೆಯರವರು

[illegible] ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ[illegible] [illegible] ಚಿತ್ರ

ದುರ್ಗದ ಜಿಲ್ಲಾ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ೧೦ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ೨/೧೦ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ೧೦ [illegible]

[illegible]

[illegible]

True Copy

Dft. for approval

5/3

No 3888 D/12.3.08 Genl

To,

The Secretary,
Genl and Rev Depts.

Sir,

I am directed to state that the Dy Commissioner, of the Chitaldrug Distt., has made a reference to this office recommending an increase of pay to Sir Khazi Syed Sibagttulla Hussain of Chitaldrug In this connection, it is reported that the Sir Khazi represents that his ancestors were formerly receiving emoluments at the following rates:—

i) Pay ranging from 100 to 500 Varahas. This pay was finally settled at 10 Varahas a month in the Sannad of H H the late Maharaja Krishna raja Wadiyar Bahadur III (copy of the Sannad is hereunder forwarded)

ii) A grant of ~~Rs~~ 500 p a

whenever a marria-
took place in his family..

iii) A grant of Rs 125/- for every circumcision (Khatna) in his family,

iv) Rs 225/- for burial ceremonies, and lastly

v) A pension of Rs 20/- a month for Muttaper-rakkath ([illegible])-

I am directed to request that you will be good enough to cause a search being made in the ~~Central~~ General or Vernacular records of the G.P. Rev Secretariat ~~and~~ for the original records, if any, which may throw light on the foregoing representation ~~may~~ and to have them kindly ~~be~~ forwarded to this office for reference

I have etc
11/3/08

D(A)

Secretary
5/3/08

C/o 9889

Copy to Dy. Commr., Chitaldrug Distt. with ref. to his letter no. 368 dt 24/2/08

By o
D(A)
Secretary

18/4/08 [illegible]

MYSORE GOVERNMENT
4224
18.4.08
MUZRAI SECRETARIAT

SL 3

ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜಾ [illegible] ಬಹದ್ದೂರ್ ಯವರ ಗವರ್ನಮೆಂಟ್ [illegible] ಸೆಕ್ರೆಟರಿಯವರ ಕಚೇರಿಯಿಂದ -

ಯಾದಾಸ್ತಿ

ಮೈಸೂರು ಸಂಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜಾ [illegible] ಬಹದ್ದೂರ್ ಯವರ ಗವರ್ನಮೆಂಟ್ ಮುಜರಾಯಿ ಇಲಾಖಾ ಸೆಕ್ರೆಟರಿಯವರ ಕಚೇರಿಗೆ —

ತಾರೀಖ್ 16ನೇ ಏಪ್ರಿಲ್ ಸನ್ 1908ನೇ ಯಿಸವಿ.
ರವಾನೆ — " — 18 — " — " —
ತಲ್ಪಿದ — " —
[illegible] ನಂಬರ್ 198
ಸಹ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು — 5 [illegible] 12-3-08ನೇ 3888ನೇ [illegible] [illegible]

ವಿಷಯ

ಚಿತ್ರದುರ್ಗದ ಡೆ. ಕಮೀಷನರ್ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ಸನ್ 1908ನೇ ಯಿಸವಿ ಮಾರ್ಚಿ 12ನೇ [illegible] [illegible] 3888ನೇ ಲೆಟರ್ ಜಾಬಿತೆ -

[illegible] ಸನ್ 1814ನೇ ಏಪ್ರಿಲ್ [illegible] 1860ನೇ ಮಾರ್ಚಿ ತಾರೀಖ್ 19 [illegible] [illegible]

[illegible]) [illegible] 1860 [illegible]
[illegible] 1863 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 1863 [illegible] 23 [illegible]
[illegible] 480-81-82 [illegible]
[illegible]

[illegible] ([illegible]) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

By order
For Secretary

Compd
[illegible]
16.4.08

[illegible] 1863 [illegible] 30 [illegible] 369/47 [illegible]
[illegible] 1863 [illegible] 1863 [illegible] 47 [illegible]
[illegible]

Muz F/162-07

The Dy. Commr

Sl. 2/

Chitaldrug Distt.

5680
17-6-1908

Sir,

Referring to your letter no 368 dated 24 February 1908 submitting the petition presented by ~~the~~ Sir Khazi of Chitaldrug praying for an increase of ~~to~~ his salary etc. and in Contn of this office communication No 3889 dated 12th March 1908, I am directed to state that certain records bearing on the subject have been received from the Genl. and Rev Sectt. As regards Mutfarkhat pension said to have been granted to the family of Sir Khazi, information is requested by the Genl and Rev: Sectt. as to the original holder of the pension and the family to which he belongs, to facilitate a search being made in the Sectt. Records. I am therefore directed to request that you will be good enough to furnish the above particulars ~~[illegible]~~ to this office ~~to take~~ for further action being taken in the matter.

I have etc.

Off 15/6/08

Secretary.

13/6/08

13/6/08

MzF 1 08-09 2-07

SC 75

MYSORE GOVERNMENT
830
24/8/08
CENTRAL SECRETARIAT

From

The Deputy Commissioner
Chitaldrug District

To

The Secretary to the Government of
H. H. the Maharaja of Mysore
Muzrai Department Bangalore.

Dated 20th
Despatched 22nd } August 1908

Received

General No. 75
No.

Enclosure No. 1

Stating that the original holder of the Mutfarkhat pension was Syed Mahomed Hussain the then ~~Sar~~ Khazi, grandfather of the present Khazi and son-in-law of Syed Ali the holder of the Sannad dated 1814 of the Huzur Adalat Cutcherry,

P. A. V.
C.K.Rao
24/8/08

Sub Govt Branch
3
18/9/08

No. 75.

Deputy Commissioner's office
Dated, Chitaldrug, 20th/22 August 08

From Mr. Chengiah Chetty, Esquire, B.A.
Deputy Commissioner
Chitaldrug District

To, K. S. Chandrasekhara Iyer, Esquire B.A. B.L.
Secretary to the Government of His
His Highness the Maharaja of Mysore
Muzrai Department
Bangalore

Sir, With reference to your letter No. 5680 dated 17th June 1908 re the increase of salary to the Sarkhaji at Chitaldrug, I have the honor to state that it is ascertained (vide his statement enclosed) from the Sarkhaji that the original holder of the Mutfarkhat pension was Syed Mahomed Hussain, the then Sir Khaji, grandfather of the petitioner and the son-in-law of Syed Ali, the holder of the Sannad dated 1814 of the Huzur Adalat Cutchery. As it is stated that Syed Mahomed Hussain died in the

the early part of 1865, the pension should have been granted prior to that date.

I have the honor to be,
Sir
Your most obedient Servant

Deputy Commissioner
Chitaldroog District

File No 162-07
Serial No. 6

Diary No. of letter replied to ————

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.
(   )

, *the*   190

Date of issue 23rd April 09

Signed by Mr. A. S. Iyer.

READ—

Correspondence ending with letter no 75, dated 20th August 1908, from the Dy Commr, Chitaldrug Dt, recommending an increase of pay to Syed Sabagtulla Hussein, Sri Khazi of Chitaldrug.

ORDER THEREON.—No. 1413/Misc. 162-07
[illegible]

The Sri Khazi of Chitaldrug is now in receipt of an allce of Rs 14-8-8 per mensem. He has presented a petition to the Deputy Commr stating that one of his ancestors named Syed Ali

over

SUBJECT

who was also Sri

was lastly being paid 10 Varahas a month, [illegible] lump sum grants for marriages and on other important occasions and also a Mutforikhat pension of Rs 20/- per mensem, that his grandfather Syed Mohamed Hussein was also enjoying these allces, and praying that in consideration thereof, he may be given higher pay either by restoring the 10 Varahas or by granting a Mutforikhat pension.

2. The Deputy Commr, in ~~for~~ submitting the petition to Govt recommends that as the Khazi has to maintain a large family and also to tour at his own cost in the several Taluks of the District to superintend the work of his subordinate Naibs, his pay may be raised to Rs 25/- per mensem.

3 From the papers available in this Office records, it is observed that ~~the petitioner's grandfather~~

GENERAL AND REVENUE
SECRETARIAT.

(*Continuation Sheet draft form.*)

~~Whatever the pay and other emoluments of Syed Ali might have been~~, the petitioner's grandfather Syed Mohamed Hussein was originally receiving besides the Mutforkhat pension, a pay of 10 Varahas for about 7 years, that then he was being paid 6 Varahas for some time and only 2 Varahas later on and that lastly his pay was raised to 5 Varahas which last amount or its equivalent in rupees has continued up to date.

[illegible] Govt do [illegible] see any [illegible] increasing the pay of the [illegible] esteem [illegible] ~~at~~ a [illegible] ~~up~~ [illegible]

4 Under the foregoing circes, and considering the facts that the petitioner does not command the respect and esteem of the community of Chitaldrug and also that there are no Muzrai funds to augment the pay of the Sri Khazi, the Dy Commissioner's recommendation to increase his pay cannot be sanctioned.

5. As regards the Mutforkhat pension prayed for, it ~~no doubt~~ appears from the records that Syed ~~Mohamed Hussein~~, ~~the~~ grandfather ~~of the petitioner~~ was a recipient of ~~the a Mutforkhat~~ pension of

sanctioned to his widow ~~Hussain~~ Bee.

~~But the Muttfoi that pension~~ it was [illegible]
only a life pension to Syed Mohammed and one-half as a special case
~~the~~ original pension was ~~specially~~
continued to ~~the~~ his widow ~~of the~~
~~original pensioner~~ It cannot
therefore be continued to the present
petitioner.

8
12/4/1907

For Secretary.
10/10/09

To
The Dy Commr., Chitaldrug Dt.
retg. Ver: papers.

Copy to the Financial Branch
for information.